ᏧᏝᎧᎳ ᏅᏯ

1. ᎯᎠᏃ ᏧᏝᎧᎳ ᏅᏯ ᎠᎲᎢ\* ᎢᏕᏙᎭ Ꭺ ᏑᎾᎴ. \*where it lies
2. ᎯᎠᏃ ᎠᎾᏗᏍᎬ ᎢᎸᎯᏳ\* ᏥᎨᏒ ᎯᎠ Ꮎ ᏅᏯ ᏣᎲ\*\*, \*long ago \*\*it’s set here
3. ᎯᎸᎯᏳ ᏧᏝᎧᎳ ᏥᎨᏒ ᎤᏬᏒᏅ\* ᎯᎠ Ꮎ. \*(s)he made it
4. ᏚᏬᏪᎳᏅ\* ᎪᎱᏍᏗ ᎠᎾᏗᎰ\*\* ᎠᏂᏣᎳᎩ. \*he wrote \*\*they say
5. Ꮓ ᎪᎱᏍᏗ ᎢᏕᎲ\*, ᎧᏃᎮᏍᎩ\*\* ᎠᎴᏍᏊ, \*where we live \*\* it tells
6. ᏃᏊᎴᏍᏊ ᏥᏍᏆ, ᎠᏣᏗ, ᎢᎾᎨ ᎠᏁᎯ\* ᏍᏊ ᏅᏬᏘ\*\* ᎪᎱᏍᏗ \*‘forest dwellers’ – animals \*\*medicine
7. ᎤᎾᏤᎵ\* ᏍᏊ ᏗᎪᏪᎳ\*\* ᎠᎾᏗᎲ ᎠᏂᏣᎳᎩ ᎢᎸᎯᏳ ᏥᎨᏒ. \*theirs \*\*the text
8. ᎥᏍᎩᏃ ᏄᏛᏁᎸ\* ᏧᏝᎧᎳ ᏧᏙᎢᏓ; ᏧᏝᎧᎳ. \*he did it
9. ᎢᎾ ᎢᎦᏔ\* ᎨᏒ \*a giant
10. ᎠᎬᏱ ᎡᎲ\* ᎥᏍᎩᏳᏍᏗ ᏴᏫ. \*resident
11. ᏃᏊ ᎢᎩᎷᏥ\* ᏃᏊ ᎢᏗᏣᎳᎩ ᎨᎲ ᏃᏊ ᎤᏂᎩᏒ\*\*. \*when we arrived \*\*he left
12. ᎠᏎᏍᎩᏂ ᎤᏩᏌ\* ᎨᏒ ᎥᏍᎩ ᏄᏛᏁᎸ. \*by himself
13. ᎢᎩᏃᎯᏎᎸ\* ᏍᏊ ᎤᏰᎳᏛ\*\* ᎥᏍᎩᎾ ᎠᎴ ᎥᏍᎩ ᎪᏪᎳ. \*he told us \*\*the reason
14. ᎠᏎᏍᎩᏂ ᎢᎬᎨᏫᏒ\* ᏃᏊ. \*we have forgotten
15. ᎯᎠᏃ ᏧᏝᎧᎳ ᏅᏯ ᎠᏃᏎᎰ\*, \*they say
16. ᏧᏝᎧᎳ ᏳᏁᎦ\* ᎬᏗ, Judaculla, ᏅᏯ, Rock. \*white people’s language (English)ᏧᏝᎧᎳ ᏅᏯ, Judaculla Rock, ᎥᏍᎩᏃ ᏂᎦᎵᏍᏗ\* \*that’s what happened
17. ᎯᎠ ᎤᎿᏃ\* ᎢᏕᏙ\*\* Ꭺ ᏑᎾᎴ. \*there \*\*where we are